

COUNSELLING

Helping people to Empower Themselves

English Version

Ministry of Gender Equality, Child Development and Family Welfare

What is Counselling?

Counselling is a support process in which a trained professional holds face to face talks with a person to help him or her solve his or her problem.

Counselling is directed towards people experiencing difficulties as they go through the normal stages of development during their course of life.

Difference between Advice and Counselling

Advice or Guidance is any piece of information given by a relative, friend or lay person from a subjective perspective.

Counselling is a support process whereby a trained professional explores the problems from different perspectives and empowers a person to deal with them.

Issues addressed during counselling

- Marital Conflicts
- Gender-Based Violence
- Family Disputes
- Relationship Issues
- Difficulties in personal adjustment
- Psychological Problems including stress and depression
- Physical, Sexual and Psychological Abuse
- Anger Management

Counselling provided by

- Family Counselling Officers
- Family Welfare and Protection Officers
- Psychologists
- Legal Resource Persons

Types of counselling

Individual Counselling: face to face interaction with a professional.

Couple/Marital Counselling: helping couples communicate more effectively with one another to enhance better relationship and understanding.

Family Counselling: type of counselling that involves the entire family, including parents and in-laws to sort out their differences.

Legal Advice, including Court Procedures.

Family Support Bureaux Counselling available at:

- Port Louis : 213 0736/213 0737
- Goodlands : 283 7240
- Flacq : 413 2322
- Bambous : 452 5081
- Phoenix : 697 9940 / 697 0675
- Rose Belle : 627 8089

Free Services & Confidentiality Assured

24-Hour Hotline services

- **119** – Family Problems
- **139** – Domestic Violence

Service Conseil

Aider les gens à se prendre en charge

Version française

Le Ministère de L'Égalité du Genre, du Développement de L'Enfant
et du Bien-être de la Famille

Que signifie 'Service Conseil'?

Le service conseil représente un ensemble d'outils de soutien permettant à un professionnel d'expérience de s'entretenir directement avec une personne pour l'aider à résoudre ses problèmes.

Le service conseil est destiné à des personnes qui font face à des difficultés à différentes étapes de leurs vies

La différence entre “Donner un Avis” et “Offrir un Service Conseil”

Un Avis = des éléments d'information procurés par un parent, un ami ou toute autre personne d'un point de vue subjectif.

Un Service Conseil = un ensemble de procédés de soutien par lesquels un professionnel d'expérience analyse un problème sous différents angles afin d'aider quelqu'un à trouver des solutions et à s'adapter.

Problèmes traités par le Service Conseil

- Les conflits conjugaux
- La violence basée sur le Genre
- Les problèmes familiaux
- Les conflits relationnels
- Les difficultés d'adaptation
- Les problèmes psychologiques incluant le stress et la dépression
- Les abus physiques, sexuels et psychologiques
- La gestion de la colère

Service Conseil assuré par:

- Des Conseillers au service de la famille
- Des Officiers de l'unité pour le bien-être et la protection de la famille
- Des Psychologues
- Des Conseillers légaux

Types de suivi

Suivi individuel: entretien avec le conseiller

Suivi des couples: aider les partenaires à mieux communiquer entre eux afin de mieux se comprendre et d'améliorer leur relation.

Conseil aux familles: service conseil impliquant toute la famille, incluant les parents et les beaux-parents.

Conseils légaux: conseils d'ordre légal et sur les procédures judiciaires.

Service Conseil des Family Support Bureaux (FSBx)

- Port Louis : 213 0736 / 213 0737
- Goodlands : 283 7240
- Flacq : 413 2322/413 9727
- Bambous : 452 5081
- Phoenix : 697 9940 / 697 0675
- Rose Belle : 627 8089

Services Gratuits et Confidentiels

Services d'appel 24 sur 24

- 119 – Problèmes familiaux
- 139 – Violence domestique



Servis Konsey

**Nou ed bann dimounn pou pran zot
responsabilite pou zot mem, zot fami ek
zot kartie**

Version Kreol

Minister Egalite Zom-Fam, Developman Zanfan ek Bienet Lafami

Ki ete enn Servis Konsey?

Dan Servis Konsey, enn profesionel ki finn forme pou rankont bann dimounn, koze ansam ek ede pou trouv solision pou bann problem.

Servis Konsey travay ar tou bann dimounn ki pe fer fas bann problem dan zot developman personel

Diferans ant enn lopinion ek enn konsey

Enn lopinion, se nimport ki informasion ki enn paran, enn kamarad ou nimport ki dimounn kapav done baze lor so prop lexperians lavi.

Servis Konsey se enn lakonpagnman ek enn sipor kot enn profesyonel kalifie koz ar bann dimounn, etidie tou laspe enn problem ansam ek ede pou trouv bann zouti neser pou enn solision dirab

Bann sitiasion kot Servis Konsey kapav donn sipor

- Konfli dan mariaz
- Violans ant zom-fam
- Konfli dan fami
- Relasion interpersonel
- Difikilte pou travay dan enn group
- Problem sikolozik; stres ek depresion
- Violans fizik, sexiel ek emosionel
- Zesion lakoler

Kisanla ki donn Servis Konsey

- Family Counselling Officers
- Family Welfare and Protection Officers
- Sikolog
- Konseyer legal



Bann diferan kalite Servis Konsey

Personel: Ou ek enn profesyonel koze Konsey mariaz pou koup: pou ed bann koup koze pou ki zot pli konpran zot kamarad ek amelior zot relasion

Konsey Fami: Tou mamb lafami ansam avek paran ek bann boparan zwenn pou regle problem

Nou osi donn konsey legal ek lor prosedir lakour

Biro Konsey ek Sipor pou fami

Ladres bann biro:

- Bell Village : 213 0736/213 0737
- Goodlands : 283 7240
- Flacq : 413 2322/413 9727
- Bambous : 452 5081
- Phoenix : 697 9940/697 0675
- Rose Belle : 627 8089

Nou servis li gratis ek konfidansiel

Servis telefonn 24/24

- 119 – Problem Fami
- 139 – Violans dan lakaz